

F-Lyon: dual carriageway construction work

OJ S 195/2012 10/10/2012

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: DREAL Rhône-Alpes

Postal address: 5 place Jules Ferry

Town: Lyon Cedex 06

Postal code: 69453

Country: France

Contact person: service aménagement paysages infrastructures

For the attention of: M. le directeur régional de l'environnement, de l'aménagement et du Logement Rhône-Alpes par délégation préfectorale no12-166 en date du 27.6.2012

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.rhone-alpes.developpement-durable.gouv.fr>

Address of the buyer profile: <http://www.marches-publics.gouv.fr>

Additional information can be obtained from:

Official name: Direction régionale de l'environnement, de l'aménagement et du logement Rhône-Alpes

Postal address: service aménagement paysages infrastructures, 5 place Jules Ferry

Town: Lyon Cedex 06

Postal code: 69453

Country: France

E-mail: api.dreal-rhone-alpes@developpement-durable.gouv.fr

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: DREAL Rhône Alpes

Postal address: samif/ump 5 place Jules Ferry

Town: Lyon Cedex 06

Postal code: 69453

Country: France

I.2. Type of the contracting authority

I.3. Main activity

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1.

Title attributed to the contract by the contracting authority

Rd1206 - mise à 2x2 voies entre le carrefour des Chasseurs et Machilly - terrassements, ouvrages, assainissement, chaussées (Toac).

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

Main site or place of performance: Communes de Cranves-Sales, Juvigny, Saint-Cergues et Machilly (Haute-Savoie).

NUTS code FR718 Haute-Savoie

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Rd1206 - mise à 2x2 voies entre le carrefour des Chasseurs et Machilly - terrassements, ouvrages d'art, chaussées (Toac).

La Rd 1206 restera ouverte à la circulation.

La consultation porte sur les 5 lots désignés ci-après qui seront traités par marchés à lots séparés:

Lot 1: terrassements - assainissement - chaussées - écrans acoustiques.

Le lot 1 comporte une tranche ferme et deux tranches conditionnelles.

Lot 2: ouvrages d'art.

Le lot 2 comporte une tranche ferme et deux tranches conditionnelles.

Lot 3: dispositifs de sécurité.

Lot 4: signalisation verticale.

Lot 5: signalisation horizontale.

II.1.6. CPV code(s)

45233224 Dual carriageway construction work

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Lot 1: Terrassements - assainissement - chaussées - écrans acoustiques.

Décapage de terre végétale: 55 000 m3.

Déblais en terrain meuble: 110 000 m3 dont 52 000 m3 mis en remblais en merlons.

Mise en remblais des déblais: 35 800 m3.

Remblais routiers en matériaux d'apport: 37 250 m3.

Fourniture et mise en oeuvre de GNT 0/80 en couche de forme: 118 000 m3.

Fourniture et mise en oeuvre de GNT 0/31.5 en couche de réglage: 32 700 m3.

Fourniture et mise en oeuvre de EB 14 assise modifié: 49000 T.
 Fourniture et mise en oeuvre de EB 10 roul modifié: 30500 T.
 Fourniture et mise en oeuvre de EB 6 roul modifié: 7000 T.
 Fourniture et pose de bordures T2: 1400 ml.
 Fourniture et mise en oeuvre de collecteur béton de diamètre compris entre Dn300 et Dn1000: 9 500 ml.
 Aménagement de 4 bassins de rétention des eaux pluviales à ciel ouvert y compris ouvrages by-pass et de sortie.
 Aménagement d'un bassin de rétention des eaux pluviales enterré à structure alvéolaire (Saul): 1 850 m3.
 Fourniture et pose de panneaux de protection acoustique en béton de bois: 5100 mètres carrés.
 Fourniture et pose de panneaux de protection acoustique en Pmma: 340 mètres carrés.
 Lot 2: ouvrages d'art.
 Aménagements de six ouvrages d'art, dont réhabilitation du pont route de Machilly sur voies Sncf.
 Lot 3: dispositifs de sécurité.
 Fourniture et pose de glissière de sécurité N2w5a: 11000 ml.
 Musoir métallique R=2m: 10 U.
 Gba (1050 ml) et DBA (7300 ml).
 Itpc pivotant H2w3b à ouverture rapide sans passage d'urgence: 3 U.
 Lot 4: Signalisation verticale.
 Fourniture et pose de panneaux de signalisation de police: 122 U.
 Fourniture et pose de panonceaux: 25 U.
 Fourniture et pose de balises: 22u.
 Fourniture et pose de panneaux de signalisation directionnelle: 140 mètres carrés + 3 ensembles sur potence.
 Lot 5: Signalisation horizontale.
 Fourniture et mise en oeuvre de marquage blanc rétroréfléchissant en deux campagnes d'application et de marquages spéciaux: 51000ml.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: terrassements - assainissement - chaussées - écrans acoustiques

1) Short description

Terrassements, assainissement, chaussées et écrans acoustiques de la mise à 2x2 voies de la RD 1206 entre le carrefour des Chasseurs et l'échangeur des Framboises (environ 5,5 km) et de la mise aux normes autoroutières et la reprise des ouvrages existants de la déviation de Machilly (environ 1,5 km).

2) CPV code(s)

45233224 Dual carriageway construction work

3) Quantity or scope

Voir paragraphe 2.2.1 du présent AAPC.

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Période de préparation: tranche ferme = 7 semaines; tranche conditionnelle 1 = 7 semaines; tranche conditionnelle 2 = 7 semaines; Période d'exécution: tranche ferme = 47 semaines; tranche conditionnelle 1 = 46 semaines; tranche conditionnelle 2 = 19 semaines; Deux délais distincts sont fixés à l'article 3-1.3 de l'acte d'engagement.

Lot No: 2

Lot title: ouvrages d'art

1) Short description

Aménagement de 6 ouvrages d'art dont réhabilitation du pont route de Machilly sur voies SNCF.

2) CPV code(s)

45221111 Road bridge construction work

3) Quantity or scope

Voir paragraphe 2.2.1 du présent AAPC.

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Période de préparation: tranche ferme = 7 semaines; tranche conditionnelle 1 = 7 semaines; tranche conditionnelle 2 = 7 semaines; période d'exécution: tranche ferme = 33 semaines; tranche conditionnelle 1 = 42 semaines; tranche conditionnelle 2 = 16 semaines; 5 délais distincts sont fixés à l'article 3-2.3 de l'acte d'engagement.

Lot No: 3

Lot title: dispositifs de sécurité

1) Short description

Dispositifs de sécurité (gba, dba, itpc pivotant, musoirs).

2) CPV code(s)

45233292 Installation of safety equipment

3) Quantity or scope

Voir paragraphe 2.2.1 du présent AAPC.

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Période de préparation: 7 semaines; Période d'exécution: 50 semaines; Deux délais distincts sont fixés à l'article 3-3.3 de l'acte d'engagement.

Lot No: 4

Lot title: signalisation verticale

1) Short description

Fourniture et pose de panneaux et panonceaux de signalisation verticale de police et de direction, y compris réalisation des fouilles, massifs et supports.

2) CPV code(s)

45233294 Installation of road signals, 45233290 Installation of road signs

3)

Quantity or scope

Voir paragraphe 2.2.1 du présent AAPC.

4) Indication about different time frame or duration**5) Additional information about lots**

Période de préparation: 7 semaines; Période d'exécution: 50 semaines; Deux délais distincts sont fixés à l'article 3-4.3 de l'acte d'engagement.

Lot No: 5

Lot title: signalisation horizontale

1) Short description

Fourniture et mise en oeuvre de marquage blanc rétroréfléchissant en deux campagnes d'application et de marquages spéciaux.

2) CPV code(s)

45233221 Road-surface painting work

3) Quantity or scope

Voir paragraphe 2.2.1 du présent AAPC.

4) Indication about different time frame or duration**5) Additional information about lots**

Période de préparation: 7 semaines; Période d'exécution: 60 semaines; 4 délais distincts sont fixés à l'article 3-5.3 de l'acte d'engagement.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract**III.1.1. Deposits and guarantees required****III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Origine du financement: XIIème contrat de plan État-Région, avec 60 % Etat (maître d'ouvrage) et 40 % Département de la Haute-Savoie.

* Une avance de 5 % sera accordée au titulaire, co-traitants et sous-traitants selon les conditions fixées dans le cahier des charges.

* Les prix seront révisables.

* Les comptes seront réglés mensuellement sous la forme d'acomptes et d'un solde.

* Le délai global de paiement du règlement des comptes sera fixé à 30 jours.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Nature de l'attributaire, chaque marché passé par lots séparés sera conclu:

— soit avec un entrepreneur unique,

— soit avec des entrepreneurs groupés solidaires; dans ce cas, indiquer le nom du mandataire.

Chaque candidat ne pourra remettre, pour la présente consultation, qu'une seule offre en agissant en qualité, soit de candidat individuel, soit de membre d'un groupement.

En cas de groupement solidaire, chacun des membres du groupement est engagé financièrement pour la totalité du marché et doit pallier une éventuelle défaillance de ses

partenaires; l'un d'entre eux désigné dans l'acte d'engagement comme mandataire, représente l'ensemble des entrepreneurs, vis-à-vis du représentant du pouvoir adjudicateur et du maître d'oeuvre, pour l'exécution du marché.

Le candidat communiquera les pouvoirs de la personne habilitée pour engager le candidat y compris, en cas de groupement, le cas échéant, les habilitations nécessaires pour représenter les entreprises au stade de la passation du marché.

Pour justifier des capacités professionnelles, techniques ou financières d'autres opérateurs économiques sur lesquels le candidat s'appuie pour présenter sa candidature (groupement ou sous-traitance) en application du III de l'article 45 du code des marchés publics, il produit les mêmes documents concernant cet opérateur économique que ceux qui lui sont exigés par le pouvoir adjudicateur. En outre, pour justifier qu'il dispose des capacités de cet opérateur économique pour l'exécution du marché, le candidat produit un engagement écrit de ce dernier.

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Les documents fournis par les candidats qui sont recevables en application des articles 43 et 44 du CMP.

Les candidatures qui sont accompagnées des pièces mentionnées à l'article 45 du CMP et demandées au présent avis.

A cet effet, le candidat utilisera les formulaires DC1 et DC2 téléchargeables sur le site internet du Ministère de l'économie, accès direct, rubriques réglementation des marchés publics, marchés publics, les formulaires, les formulaires nationaux non obligatoires d'aide à la passation et l'exécution.

— DC1 (lettre de candidature et habilitation du mandataire par ses co-traitants) daté et signé en original,

— DC2 (déclaration du candidat individuel ou du membre du groupement).

En cas de groupement, le DC2 doit être produit par chaque membre du groupement.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: * Une déclaration concernant le chiffre d'affaires global réalisé au cours des 3 derniers exercices disponibles (en euros Ht).

Le candidat peut prouver sa capacité par tout autre document considéré comme équivalent par le pouvoir.

Adjudicateur.

Minimum level(s) of standards possibly required: Chiffre d'affaire global moyen annuel des 3 derniers exercices disponibles supérieur aux montants suivants:

— lot 1: 40 000 000 EUR (HT),

— lot 2: 11 500 000 EUR (HT),

— lot 3: 4 600 000 EUR (HT),

— lot 4: 1 000 000 EUR (HT),

— lot 5: 1 000 000 EUR (HT).

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

A - expérience:

La présentation d'une liste des travaux exécutés au cours des 3 dernières années, appuyée d'attestations de bonne exécution pour les travaux les plus importants. Ces attestations

indiquent le montant, l'époque et le lieu d'exécution des travaux et précisent s'ils ont été effectués selon les règles de l'art et menés régulièrement à bonne fin.

B - capacités professionnelles:

* l'indication des titres d'études et professionnels de l'opérateur économique et/ou des cadres de l'entreprise, et notamment des responsables de conduite des travaux de même nature que celle du marché;

* Les certificats d'identité professionnelle ou de qualifications professionnelles (FNTP ou équivalents).

Correspondant à la nature des travaux objets du marché.

La preuve de ces capacités peut être apportée par tout autre moyen notamment par des références de travaux attestant de la compétence de l'opérateur économique à réaliser la prestation pour laquelle il se porte candidat.

C - capacités techniques:

* Une déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des 3 dernières années.

* Une déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose pour la réalisation de marchés de même nature.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Pour le lot 1 et le lot 2: prix des prestations: pondération 60 %
2. Pour le lot 1 et le lot 2: valeur technique des prestations: pondération 40 %
3. Pour les lots 3, 4 et 5: prix des prestations: pondération 65 %
4. Pour les lots 3, 4 et 5: valeur technique des prestations: pondération 35 %

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

dreal-api-2012-rd1206toac

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

19.11.2012 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

French.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

— les candidatures et les offres seront entièrement rédigées en langue française ainsi que tous les documents de présentation associés. Dans le cas où les candidatures, les offres et tous les documents associés seraient issus d'une traduction en français, celle-ci sera certifiée conforme à l'original par un traducteur assermenté,

— l'Unité monétaire utilisée est l'euro.

Conditions d'obtention du cahier des charges et des documents complémentaires:

— le mode de retrait du dossier de consultation ne conditionne pas le choix du mode de transmission de l'offre,

— les documents de la consultation et les renseignements supplémentaires pourront être obtenus par voie électronique sur la plate-forme de dématérialisation (<http://www.marches-publics.gouv.fr>) sous la référence publique "Dreal-Api-2012-Rd1206toac", après avoir installé les pré-requis techniques et avoir pris connaissance du manuel d'utilisation.

Conditions de remise des offres ou des candidatures:

— si plusieurs offres sont successivement transmises par un même candidat, seule est ouverte la dernière offre reçue, par voie électronique ou sur support matériel, par le maître de l'ouvrage dans le délai fixé pour la remise des offres. Les autres documents sont retournés au candidat sans être ouverts,

— la copie de sauvegarde, prévue à l'article 56 du CMP, doit être placée dans un pli scellé comportant la mention lisible "Copie de sauvegarde",

— le pouvoir adjudicateur privilégie la transmission des offres sous forme papier,

— les offres transmises par échange électronique sur la plate-forme de dématérialisation (<http://www.marches-publics.gouv.fr>) sous la référence publique "Dreal-Api-2012-Rd1206toac", le seront suivant les modalités précisées dans le règlement de la consultation,

— les candidatures ou les offres dans lequel en programme informatique malveillant serait détecté par le pouvoir adjudicateur ne feront pas l'objet d'une réparation, elles seront réputées n'avoir jamais été reçues.

Documents à produire dans tous les cas au stade de l'attribution du marché:

Les pièces prévues aux articles D8222-5 ou D8222-7 et D8222-8 du code du travail qui seront demandées au candidat par le pouvoir adjudicateur au moyen du formulaire NOTI 1 (information au candidat retenu). Il est précisé aux candidats que l'état annuel des certificats reçus (formulaire NOTI 2) mentionné à la rubrique F1 du NOTI 1 est téléchargeable sur le site internet du Ministère de l'économie, liens pratiques, rubriques réglementation des marchés publics, marchés publics, les formulaires, les formulaires non obligatoires d'aide à la passation et l'exécution.

Ces pièces seront transmises au pouvoir adjudicateur dans le délai fixé à la rubrique E du formulaire NOTI 1.

Si l'offre a été présentée sous la forme d'un document numérisé ou sur un support physique électronique, l'attributaire confirmera son offre en fin de procédure sous la forme d'un document papier signé.

Pour l'application des articles D.8254-2 à 5 du Code du Travail, la liste nominative des salariés étrangers sera remise par l'attributaire avant la notification du marché.

Variantes.

Les candidats doivent répondre à la solution de base.

Si, lors de son examen, l'offre de base est rejetée au motif qu'elle est irrégulière, inacceptable ou inappropriée, la variante ne sera pas examinée.

Les candidats peuvent présenter, pour le lot no 1 - "terrassements - assainissement - chaussées - écrans acoustiques", une offre comportant une variante concernant les terrassements, les couches de forme et les structures de chaussées, dont les exigences minimales à respecter sont les suivantes: objectif acoustique L_{max} de 75 db(a), réutilisation des fraissats à hauteur de 20 % minimum dans la formule des enrobés qui seront mis en oeuvre.

Les candidats ne pourront pas proposer de variante basée sur le recyclage en technique routière des mâchefers d'incinération de déchets non dangereux.

Les modalités de présentation des variantes sont précisées à l'article 3-2 du règlement de consultation.

Les variantes ne seront pas autorisées sur les autres lots.

Critères d'attribution.

L'Offre économiquement la plus avantageuse sera appréciée en fonction des critères énoncés ci- dessous.

Pour le lot 1 et le lot 2:

- prix des prestations: pondération 60 %,
- valeur technique des prestations: pondération 40 %.

Pour les lots 3, 4 et 5:

- prix des prestations: pondération 65 %,
- valeur technique des prestations: pondération 35 %.

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP: 5.10.2012.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Palais des juridictions administratives
Postal address: 184 rue Duguesclin
Town: Lyon Cedex 03
Postal code: 69433
Country: France
Telephone: +33 478141010
Fax: +33 478141065

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Greffe du tribunal administratif de Lyon
E-mail: greffe.ta-lyon@juradm.fr

VI.5. Date of dispatch of this notice

5.10.2012